

LES NUANCES MODALES DES ÉNONCÉS GÉNÉRIQUES EN FRANÇAIS MODERNE

Anna Kouléchova – Tamara Slastnikova

Université pédagogique de la ville de Moscou,
Fédération de Russie
ksas3@yandex.ru, tomas59@mail.ru

Résumé. Cet article traite de la question de l'expression de la modalité en français moderne. Les énoncés, appelés génériques, nous semblent les plus intéressants de ce point de vue. L'article définit le statut des énoncés identiques par rapport aux énoncés spécifiques, épisodiques. L'un des marqueurs qui aide à relever les énoncés en question est la modalité, qui se manifeste à la fois dans l'utilisation de certaines unités lexicales, des formes des phénomènes grammaticaux individuels ainsi que dans la sémantique de la phrase en général. L'article décrit en détail les niveaux sémantiques et syntaxiques de son expression. Une telle interprétation de la modalité nous paraît d'actualité.

Mots clés. Notion d'abstraction. Énoncé générique. Marqueurs grammaticaux de modalité. Marqueurs lexicaux de modalité.

Abstract. Expressing Modality in Generalizing Statements in Modern French. This article considers the issue of expressing modality in modern French. The generalizing statements are the most interesting. The article determines the status of such statements in comparison with specific, sporadic statements. One of the markers of the selection of the studied statements is modality, which manifests itself both in the use of certain lexical units, individual grammatical forms and phenomena, as well as in the semantics of the sentence as a whole. The article describes in detail the semantic and syntactic levels of expression. Such an interpretation of modality seems essential.

Keywords. Abstract concept. Generalizing statement. Grammatical markers of modality. Lexical markers of modality.